

تاریخ وصول: ۸۷/۲/۲۵

تاریخ پذیرش: ۸۷/۴/۳۰

««باده» و «می» و تعبیر آن در شعر عرفانی فارسی»

دکتر حیدر قلیزاده^۱

استادیار دانشگاه تربیت معلم آذربایجان

محبوبه خوش سلیقه

مدرس دانشگاه آزاد اسلامی واحد صوفیان

چکیده مقاله:

با رواج شعر عرفانی فارسی، شعرای صوفی مسلک و عارف برای بیان اندیشه و احساسات درونی خویش کلمات و واژه‌ها را در معنای اصطلاحی و کنایی به کار می‌برده‌اند. «می» و «شراب» از جمله الفاظی است که در شعر عرفانی جایگاه ویژه‌یی را دارا بوده است این اصطلاح با ویژگی‌ها و صفات بی‌شمار خود، معانی عرفانی نغزی را در ادبیات منظوم فارسی به جا گذاشته است. با ورود «باده و شراب» در شعر فارسی و به تبع آن، جریان این الفاظ در شعر عرفانی و صوفیانه، معانی و تعبیر «باده» گستردگر شده و دیگر الفاظ مربوط به باده‌خواری همچون میکده، خرابات، مستی، ساقی و ... ذهن شاعران را به معشوق حقیقی و عشق و محبت ازلی پیوند زده است تا زیباترین و عاشقانه‌ترین صور شعری به تصویر کشیده شود.

کلید واژه‌ها:

باده و شراب، اسطوره و عرفان، صفات و تعبیر، شعر عرفانی فارسی.

پیشگفتار

«می» در اوستا به صورت «مذه» (madha)، در وندیداد «مذومنت» (می‌مند) و در پهلوی، به صورت «مد» (mad) آمده است.^۱ باده، نوشابه‌یی است مُسکر که از تخمیر مواد قندی و نشاسته‌یی مانند انگور، خرما و برنج به دست می‌آید. باده در زبان عربی به نام‌های متعدد نامیده شده که مشهورترین آنها خَمْر (از انگور) و نبِید (از غیرانگور)، مِرْز (از برنج)، بِنْع (از ذرت)، بُوزَة (از نان خشک یا ارزن [دُخْن]), غُبَيْرَا (از جو یا سُلْت [گونه‌یی جو یا ذرت]), نَضْوَح (از انار) می‌باشد. حکیم مؤمن بسیاری از انواع باده انگوری، از جمله ریحانی، جمهوری، عقیق، مدفون، را زیر عنوان خَمْر و انواعی دیگر، از جمله فقاع، نبید الزَّبِيب، نبیدالأَرْز (بوزه) را زیر عنوان نبید وصف کرده و همچنین از مِيقُحْجَج (معرب می پخته) یا عقید العَنْب، مَيْجُوش و مَى سوسن یاد کرده است^۲

در روایات کهن در باب پیدایش و مصرف آن اقوال مختلفی بیان شده است و در بسیاری از آنها کشف می‌را به جمشید نسبت داده‌اند. عوفی در جوامع الحکایات، باب چهارم ذکر کرده است که شراب که آن را شاه دارو خوانند در عهد او پدید آمده است... اما خیام نیز در نوروزنامه، کشف می‌را به یکی از منسوبان جمشید به نام شمیران نسبت داده است.^۳ از سوی دیگر صاحب راحة الصدور داستان اکتشاف می‌را به کیقباد، و مسعودی در مروج الذهب این واقعه را به یکی از دو برادر به نامهای «ازور» و «خلخاس»، از پادشاهان سریانی منسوب داشته است. در کتاب حیاة الحیوان آمده که وقتی حضرت آدم درخت رَز را در بهشت کاشت ابلیس در پای آن درخت طاووس، میمون، شیر و خوکی بر پایه آن درخت بیجان کرد و آن درخت از

۱- مزد یسنا و تاثیر آن در ادب پادسی، ج ۱، ص ۴۳۲.

۲- دانشنامه جهان اسلام؛ جزء دوم، ذیل باده.

۳- مزد یسنا و تاثیر آن در ادب پارسی، ج ۱، ص ۳۴۳ و ۴۴۰.

خون این چهار حیوان سیراب شد. به این علت هنگام خوردن شراب خصلت هر چهار حیوان در آدمی پدید آید. و بالاخره تاریخ بلعمی آورده است که: قاییل را فرزندی بود «تمال» نام، سخت شادکام، و لهو و طرب را دوست می‌داشت. ابلیس آمد و او را بیاموخت تا انگور را شیره کرده و می‌ساخت و خورد و همه فرزندان را از آن داد و مست گشتند. پس ابلیس آمد و بربط و رودها ساخت و ایشان را بیاموخت. چنانکه ملاحظه می‌شود، در پیدایش می، پای ابلیس را به میان آورده و به طور طبیعی نوشیدن آن را عملی اهریمنی دانسته‌اند.^۱ بنا به بیان راوندی در راحة الصدور: «خمر خوردن اگرچه برخلاف شریعت است و اخبار و آثار بسیار در عقوبت آن کردار آمده است اما در ملل متقدمه حلال بوده است و در آن زمان کسی از آن اجتناب ننموده و ملوک عجم عظمت و آرایش مجلس بزم بدان ساخته اند»^۲.

در اوستا و کتب دینی مزدیستا نه تشویق به باده گساری شده و نه خوردن آن تحریم گشته است. به این جهت، بعدها باده نوشی از اعمال رایح زردشتیان محسوب شده و در خانواده‌های آنان که به انداختن شراب نیز شهره بوده‌اند شب تولد کودک شراب در خُم می‌کردند که در شب عروسی او با میمنت مصرف شود؛ و روی هم رفته مردم ایران علاوه بر «هوم»، که از مُسکرات بوده از ازمنه کهن با مو و تاک نیز آشنا بوده‌اند^۳

به هر حال در جهانبینی کهن ایرانی شراب نمایندهٔ پیشۀ سلطنت و آب انگور ماده رمز آمیزی بوده که دو خاصیت متعارض زندگی بخشی و مرگ آوری داشته است و به سبب مست کنندگی و راز آلودی، بیش از هر کلمه دیگری در زبان فارسی مورد ابهام و در معرض تعبیر شاعرانه قرار گرفته است. از «خمر بهشت» تا «باده الست» و «دختر رز» و «مادر می» و در عین حال «ام الخبائث» هر کس به نوعی از آن تعبیر کرده است. با وجود آنکه مطابق نص صریح قرآن کریم شراب خوارگی عملی شیطانی(مائده/۵۰) و مستلزم گناه سنگین(بقره/۲۱۹) توصیف شده، و یادآوری گردیده است که شیطان با آن اسباب دشمنی و خصومت را در میان شما فراهم می‌کند(مائده/۹۱)؛ مع ذلك گرایش بدان در میان برخی از مسلمانان، حتی به صورتی کاملاً تفتّنی و غیرلازم، در دوره اسلامی و بویژه عرصهٔ ادبیات فارسی رایج بوده است و بخصوص شعرا

۱- فرهنگ اساطیر، ذیل «می» و «مع».

۲- مزد یستا و تاثیر آن در ادب پارسی، ج ۱، ص ۴۵۱.

۳- یشین، ص ۴۳۲-۴۳۳.

اصطلاحات ظریف و دلپذیری از قبیل مُغ، مفسرا، مبغچه، پیرمغان، می‌مغانه، خرابات، دیرمغان، چراغ مغان، سرای مغان که همه به نوعی با می و میخوارگی مرتبط است، پدید آورده‌اند.^۱

در آیین میترایی نیز مراسم شام مقدس پس از مرحله چهارم از هفت مرحله اجرا می‌شده است... مزدیسانان نیز در مراسم مذهبی، نان مقدسی را که فطیر و گرد است [کنایه از کیهان و جهان] با شربت هئومه(=هوم) که از سوی موبدان متبرک شده، هم گروه مصرف کرده و هم بهره و هم خوراک می‌شوند^۲. بنابراین روشن است که شراب به عنوان نوشیدنی مقدس دارای پیشینه‌ای کهن در میان ایرانیان بوده و جایگاه ویژه‌ای را در مراسم و آئین‌های باستانی داشته است.

باده از دیدگاه عرفانی

در گستره عالم عرفان، واژه‌ها و کلمات از دنیای حقیقی و محسوس به عاریت گرفته می‌شود تا با سیر تحول معنایی از صورت به سوی تشبیه، مجاز و استعاره بیانگر حالات و خواست گویندگان و شاعران باشند. «باده» و «می» یکی از مهمترین الفاظ و مصطلحاتی است که شاعران عارف در اشعار عرفانی خود به کار برده‌اند؛ این تعابیر غالباً در حوزه تصوف و عرفان، معنایی غیر از معنای حقیقی و واقعی خود دارد. صوفیه و شعرای عارف مسلک، برای بیان عواطف و احساسات درونی و معنوی و نشان دادن عشق و محبت الهی، از الفاظ و کلماتی که به صورت کنایه و رمز به کار برده می‌شود بهره و سود جسته‌اند تا به دستاویز کلام و واژه، منظور خود از شراب و خمر و باده و می که در اشعار غیر عرفانی نیز به کار برده شده است، بیان نمایند. بنابراین برای تمیز معنای مجازی و حقیقی باده، "مایع مسکری را که شرع آن را حرام کرده است باده یا شراب صوری و باده خود را «معنوی» خوانده‌اند^۳ شرعاً و عرفاً مراد و منظور خود را از «باده» که همانا «تجليّات و جلوه‌های پروردگار» است با معنایی مجازی بیان نموده و البته تعابیر مختلفی از آن را سروده‌اند.

نخستین مرحله تحول معنایی شراب به قرنهاي سوم و چهارم هجری بر می‌گردد، زمانی که اصطلاحات خاص و به طور کلی، زبان عرفانی در حال تکوین بود. در این دوره، «باده» و «می» با معنای عرفانی هنوز وارد شعر فارسی نشده بود، ولی الفاظ عربی «شراب» یا «خمر» با

۱- فرهنگ اساطیر، ذیل «می» و «مخ».

۲- آیین مهر، ج ۲، ص ۵۴۱ به تلخیص.

۳- باده عشق، ص ۲۷۵.

معنای عرفانی در سخنان و گاه در اشعار عربی اهل تصوف به کار برده می‌شد. معنای جدید عرفانی «شراب» یا «خمر» در آغاز مربوط به اصطلاح «سُکر» (=مستی) بود، که نزد صوفیه دال بر حالی است که از غلبه محبت پروردگار به انسان دست می‌دهد و توانایی تمیز را از او سلب می‌کند مانند حالی که در اثر میگساری و مستی در آدمی پدید می‌آید^۱. بنابراین همچنانکه «مستی» در اثر نوشیدن باده و شراب است، علت و غلبه «سُکر» نیز غلبه مودت و محبت الهی است که تعبیر به شراب معنوی شده است.

یکی از قدیمی‌ترین شواهد کاربرد «شراب» با معنای عرفانی سخنی منقول از بازیزید بسطامی است. ازو پرسیده‌اند: «چه گویی اندر کسی که به یک قطره از بحر محبت مست گردد؟» و او در پاسخ نوشته است: «چه گویی در کسی که جمله دریاهای عالم شراب محبت گردد، همه را در آشامد و هنوز از تشنگی می‌خروشد؟»^۲ و آنگاه که "مشايخ صوفیه و فارسی گویان ایشان از قرن پنجم به بعد به اشعار عاشقانه و خراباتی روی آوردنده، معنایی را که قبلاً به شراب و خمر داده شده بود عیناً به الفاظ فارسی «باده» و «می» منتقل کردند... از مضامین عارفانه‌ای که از قرن پنجم به بعد نزد برخی از صوفیه مطرح شد موضوع محبت یا عشق «ازلی» است، یعنی محبتی که ارواح آدمیان پیش از ورود به این جهان پیدا کرده‌اند. عهد این محبت با میثاقی که پروردگار با ذریات بنی آدم بسته و به ایشان خطاب کرده است که «الستْ بَرَبِّكُمْ» و ذریات در پاسخ گفته‌اند: «بَلَى» (اعراف/۷۲/۱۷۲) آغاز گشته است. صوفیه این محبت را محبت یا عشق ازلی خوانند و این بعده تازه معنای عشق به مفهوم عرفانی «شراب» و «باده» و «می» در کلام صوفیان افزوده شد و ترکیبات تازه یی مانند «باده الست» و «شراب ازل» و «می الست» وارد زبان شعر عرفانی گردید.^۳

یکی دیگر از مضامین عرفانی «باده»، مضمون محبت یا عشق ذاتی افلاك و کواكب و عناصر و مواليد و همه ذرات عالم به مبدأ آفرینش است و در واقع محرك اصلی افلاك و ذرات موجودات «عشق» الهی است که به پیمانه وجودی تمام ظهورات و آفریده‌ها به ودیعه نهاده شده است. "موضوع «محبت ازلی» هرچند بعد تازه‌ای به مفهوم «محبت حقیقی» بخشید،

۱- پیشین، ص ۲۷۶.

۲- کشف المحبوب، ص ۲۸۳.

۳- باده عشق، ص ۲۷۷-۲۷۹.

باز به نسبت میان انسان و پروردگار باز می‌گشت. اما موضوع «محبت کیهانی»، یعنی همه موجودات به مبدأ آفرینش، نه تنها سابقه محبت را به آغاز آفرینش رساند، بلکه دایره عاشقانه را نیز وسعت بخشدید.^۱ همین دایره وسیع عاشقانه و سرمستی عالم و ذرّات از می‌عشق الهی است که سبب می‌شود تا شیخ محمود شبستری که تحت تاثیر مکتب عرفانی عارف اندلسی، محی الدین ابن عربی(ف. ۶۲۸) بود، موضوع «عشق کیهانی» و محبت و عشق تمامی موجودات را به خالق هستی و معشوق حقیقی را در قالب زیباترین ایيات عرفانی به تصویر بکشد:

همه عالم چو یک خمخانه اوست	دل هـر ذره‌ای پیمانه اوست
هوای می‌ست و زمین می‌ست و آسمان می‌ست	خرد می‌ست و ملایک می‌ست و جان می‌ست ^۲

در باب «باده» و «شراب» و «می» تعاریف گوناگونی در کتب مختلف عرفان و تصوف بیان شده که هر چند تماماً به یک معنی و مفهوم می‌باشند، اما برحسب شدت و ضعف و مراتبی که دارند هر کدام معنایی متفاوت یافته‌اند چنانکه مؤلف رشف الاحاظ می‌نویسد: «شراب» غلبات را گویند با وجود اعمالی که مستوجب ملامت بود. و این صفت اهل کمال است که به وصال رسیده باشند... «می» وجود مطلق را گویند که ساری باشد نسبت به جمیع موجودات... «باده» عشق سالک را گویند وقتی که ضعیف باشد در بدایت سلوک و این معنی عوام را نیز باشد.^۳

نویسنده مرأت عشق نیز اینگونه آنها را تعریف نموده است که: «باده» عشقی را گویند که هنوز اشتداد نیافته باشد و این مرتبه، مرتبه مبتدیان است. «شراب» گاهی بر ذوق اطلاق نمایند... و گاهی دیگر بر مجالی تجلی ذاتی اطلاق نمایند که مقتضای آن اخفاء آثار و فناء سالک بود. لیکن این تجلی مخصوص سالکان مجدوب باشد چنانچه «می» تجلی مخصوص مجدوب سالک و لهذا آن را بر آتش محبت و بر صفات عشق عالم افروز هم اطلاق نمایند... و بر اعیان مظاهر تجلی مخصوصاً مرایای صور اعیان ثابت که جام گیتی نماست هم اطلاق نمایند... و بر تجلی ذاتی که مقتضای قوسی تنزلات بود اطلاق کنند و «می» تجلیات الهی را گویند اعم از آنکه آثاری باشد یا افعالی یا صفاتی یا

۱- پیشین، ص ۲۸۰.

۲- گلشن راز، ص ۵۱۶، ب ۸۲۴-۸۲۵

۳- کشف الاحاظ فی کشف الالفاظ، ص ۵۹-۶۱

ذاتی بقدر وسع مشرب بود^۱

شمس الدین محمد لاهیجی در شرح گلشن راز گوید: "شراب عبارت از ذوق و وجودان و حالی است که از جلوه محبوب حقیقی، ناگاه بر دل سالک عاشق روی می‌نماید و سالک را مست و بیخود می‌سازد"^۲ همچنین: شراب نزد سالکان عبارت از عشق و محبت و بیخودی و مستی است که از جلوه محبوب حقیقی حاصل شود و ساكت و بیخود گرداند و شراب شمع نور عارفان است که در دل عارف صاحب شهود افروخته می‌گردد و آن دل را منور کند.^۳

هر وجودی در این جهان هستی، به منزله شرابی است سُکر انگیز که عارف و عاشق از طریق آن سرمست می‌گردد. عاشق با مشاهده این تعینات، جلوه و وجه معشوق را در آن عیان دیده و آن را عکسی از محبوب می‌داند. در عشق الهی، همه چیز «شراب» و «باده» است؛ چرا که به هر جای که بنگری، همه چیز اوست؛ «فَإِنَّمَا تَوَلَّوْا فَثُمَّ وَجْهُ اللَّهِ»^۴. و چون همه چیز اوست و از وجود اوست، پس همه چیز در کائنات، شراب عشق و محبت او را در کأس و جام وجودی عاشق می‌ریزد تا او را سرمست سازد. هرآنچه را که عاشق به دیده می‌نگرد و به سمع می‌شنود و ادراک می‌نماید، باده و شرابی می‌شود تا او را مست و مدهوش گردانیده و از خویشتن مجازی خویش برهاند. بنابراین کائنات و جمیع ذرایت هستی، جام شراب جلوه های الهی و می و باده عاشقان جلوه های ربوبی هستند تا آنها را سرمست و بیقرار و لبریز از عشق و محبت الهی نمایند و چون هستی و موجودات کشیده می‌شوند تا همین سُکر و بیخویشی، مقدمه هوشیاری باطنی و ادراک گردیده و به واسطه شور این شراب، به سرچشمۀ عشق و محبوب حقیقی متصل شوند؛ زیرا می‌محبت و عشق وسیله وصول و مشاهده جمال محبوب است.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی برتراند جامع علوم انسانی

۱- مرأت عشاق، ذیل هر مدخل.

۲- گلشن راز لاهیجی؛ ص ۵۰۷.

۳- کشاف اصطلاحات فنون، ج ۱، ص ۷۳۳.

۴- سوره بقره، آیه ۱۱۵.

تعابیر و ویژگی‌های باده و شراب

آب حیات بودن باده

«آب حیات» اکسیر بقا بوده و مایه حیات و جاودانگی است. «شراب» بدین سبب که هستی مجازی عاشق را ستانده و به او حیاتی جاودانه و حقیقی عطا می‌کند به «آب حیات» تعبیر می‌شود. از آنجا که «باده و شراب» همان، غلبه عشق و محبت و غلیان شوق و ذوقی است که سبب بقا و جاودانگی عاشق می‌گردد و چون متشکل از آب است، مایه حیات و بقا بوده و در ظلمت و تیرگی شب، جان تشنۀ عاشق را آب زندگی می‌شود. بنابراین آنگاه که باده خوار در ظلمت و سیاهی شب شرابخواری می‌کند، باده را همچون آب حیاتی می‌داند که در ظلمات است و او برای ره یافتن به آب حیات (=باده) از ظلمات می‌گذرد تا به مستی، عمر جاویدان یابد:

ساقیا باده که اکسیر حیات است بیار	تا تن خاکی من عین بقا گردانی ^۱
چو خضرم هر زمان می شد حیات جاودان حاصل	که می در ظلمت شب عین آب زندگانی بود ^۲
شرب مدام زندگی جاودان بود	آب حیات غیر شراب شبانه نیست ^۳
ساقی از می باقی جرعه‌ای به خاک افشارد	در قلمرو ظلمت نامش آب حیوان شد ^۴

آتشین بودن و سوزانندگی

یکی از صفات می، سوزانندگی و آتشین بودن آن است، چراکه سوزانندگی شراب تیز و تلخ است که آتش بر خرم‌ن وجود عاشق می‌زند و هستی او را به یکباره می‌سوزاند تا جسم او را لطافت بخشیده و از تیرگی برهاشد. همچنانکه صدرالدین شیرازی می‌گوید: "عامل کلی و حاکم مطلق عالم اجسام جرم خورشید است که به واسطه اشعة نورانی و ایجاد حرارت کلیه مواد جسمانی را تحریک و تجزیه و تحلیل می‌کند تا لطافت جسمانی یافته و استعداد حیاتی در مواد مخصوصه

۱- حافظ، غ. ۴۷.

۲- خواجهی کرمانی، ص ۲۴۴، غ. ۱۴۴.

۳- صائب، ج ۲، غ. ۲۰۷۳.

۴- فروغی بسطامی، غ. ۱۶۵.

حاصل گردد.

«خاتونِ آبِ جامه آتش نقاب» نیز به صفت آتشین بودن و حرارت داشتن، وجود عاشق را می‌سوزاند و جسم و جان او را تلطیف می‌کند تا قالب آلوده به نفسانیات و تیرگی‌ها، به یک شعله و شرر آن سوخته گردیده و به نور آن روشن شود:

گرم کن خامان عشرتخانه را کافسرده اند ^۲	ساقیا چون پختگان را ز آتش می‌سوختی
احتراز از می جوشیده کنند از خامی ^۳	ما چنین سوخته باده و افسرده دلان
آتشی افکند در من می ز آتشدان خویش ^۴	سجده کردم پیش او و درکشیدم جام را

آرامش بخش و تسکین دهنده

«باده و شراب» به واسطهٔ مستی بخشی، آرامش و سکون بر وجود می‌دهد تا مایهٔ تسکین آلام و درد عاشق گردد. بنابراین عاشقی که در دوری و فراق معشوق در قلّق و هیجان خمار است، به شراب آرامش می‌یابد و آرام می‌شود و همین شراب معشوق است که او را آرامش بخشیده و از درد فراق فارغ می‌نماید:

که رنج خاطرمن از جور گردون است ^۵	ز دور باده به جان راحتی رسان ساقی
فراغت آرد و اندیشه خطای برد ^۶	طیب عشق منم باده خور که این معجون
ساقیا جامی به من ده تا بیاسایم دمی ^۷	چشم آسایش که دارد از سپهر تیزرو
صبر و قرار و توبه و آرام می‌رود ^۸	آرام بخش جان را زان می‌که از تفش

- ۱- نظری به فلسفه صدرالدین شیرازی، ص ۲۰۸.
 ۲- خواجوی کرمانی، ص ۱۹۴، غ ۱۳۷.
 ۳- همان، ص ۴۹۹، غ ۲۵۵.
 ۴- مولوی، ج ۲، غ ۱۲۴۶.
 ۵- حافظ، غ ۴۸.
 ۶- همان، غ ۱۲۳.
 ۷- همان، غ ۴۵۸.
 ۸- مولوی، ج ۲، غ ۸۶۵.

انعکاس باده

باده، روشن و درخششته است و آنگاه که در جام ریخته شود آن را نورانی و منیر می‌سازد و روشنی باده و نور آن، جام را نیز پر تلاؤ می‌گرداند. آنگاه که غلیان نور عشق الهی، بر جان عاشق می‌تابد، جام وجود و هستی او، روشن از انوار باده عشق گردیده و نور آن بر هر گوشه‌ای ساطع می‌شود تا دیده هر بیننده‌یی انعکاس و درخشش آن را دریابد:

در ده شراب روشن و در تیره شب مرا از عکس جام باده برافرزو مشعله^۱

ور عکس جام باده ناگاه بر تو تابد نز خویش گردی آگه، نز جام، نز شعاعات^۲

ز عکس روشن آب باده می شود روشن جهان تیره کنون دم بدم زمان بزمان^۳

باده و اسرار غیب

«باده و شراب» سبب دل آگاهی، بینایی و بصیرت درون می‌گردد و چون به زلالی و صفائ خود، درون ظلمانی و هواهای نفسانی عاشق و سالک را شستشو می‌نماید، به باده خوار ادرارک معنوی بخشیده و او را به فیض تجلی عشق، بسوی خود می‌خواند و به اسرار واقف کرده و محرم راز نهانی خویش می‌نماید:

بر آستانه میخانه هر که یافت رهی ز فیض جام می اسرار خانقه دانست^۴

بیاتا در می صافیت راز دهر بنمایم به شرط آنکه ننمایی به کج طبعان دل کورش^۵

در جام جهان نمای می پین سر دو جهان ولی مکن فاش^۶

بساده میستانه بیرونش آشکار تا خبر از راز نهانست دهنده^۷

۱- خواجوی کرمانی، ص ۳۲۵، غ ۳۱۲.

٢- عراقي، ص ١٤٤، ب ١٤٦٤.

۳- همان، ص ۹۰، ب ۵۱۵

٤- حافظ، غ ٥٢.

۵- همان، غ ۲۷۲

٦- عراقي، ص ٢١٥، ب ٢٨٠٩.

^٧- فروغی بسطامی، ص ٩٩، غ ١٥٨.

باده و افشاری اسرار

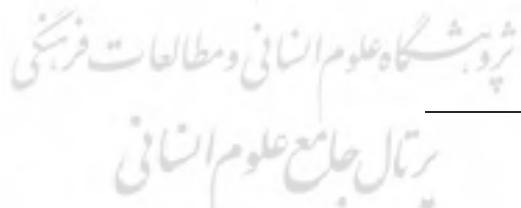
می و شراب، هوشربای عاشق است و آنگاه که باده در جان او تأثیر گذاشته و مستی بر او غلبه می کند، مهر زبان می گسلد و افشاری اسرار می نماید و آنچه را در دل نهان کرده و از دیدگان بیگانه مستور می داشته، بر زبان جاری می سازد. بدین سبب یکی از تعهدات سالک در بدایت سلوک، آنگاه که به خرابات می رود، سکوت و خاموشی و اختفائی اسرار است، تا به هنگام وجود و سرمستی و بیخودی، اسرار غیب را بر نامحرمان و بیگانگان آشکار نگرداند:

می بله تا دهمت آگهی از سرّ قضایا	که به روی که شدم عاشق و از بوی که مست ^۱
گفتی ز سر عهد ازل نکته یسی بگو	آن گه بگوییم که دو پیمانه در کشم ^۲
بله آن می راوقی هله ای کریم ساقی	چو چنان شوم بگوییم سخن تو بی محابا ^۳

باده و توبه

«باده» همواره نقطه مقابل «توبه» قرار دارد. عاشق باده پرست و باده خوار هرگز ترک شراب و ساغر نمی کند و اگر توبه‌ای از دوری گزیدن از باده کرده باشد به یکی جرعه جام، آن را خواهد شکست:

می ده، که عمر در سر سودای خام رفت ^۴	در تاب توبه، چند توان سوخت همچو عود
چرا که باده نشاند غبار توبه و تقوی ^۵	بجام باده صافی بشوی جامه صوفی
بتان ساده اگر نشکنند سوگندم ^۶	ز باده دوش مرا توبه داد مفتی شهر



۱- حافظ، غ. ۲۴

۲- همان، غ. ۳۲۸

۳- مولوی، ج ۱، غ ۱۶۵

۴- حافظ، غ. ۸۷

۵- خواجهی کرمانی، ص ۳۴۳، غ. ۳۴۸

۶- فروغی بسطامی، ص ۱۲۷، غ. ۱۹۷

باده و جرעה فشنایی بر خاک

افشاندن چند قطره از جام «می» بر خاک، از سنت‌های کهن آریایی است که در مکتب عیاران و جوانمردان هم دوباره رواج یافته و در داستان‌های عیاران می‌خوانیم که آنها بر مزار «غالب بن عبدالقدوس» که نخستین سرایندهٔ شعر خمریه بوده (؟) شراب می‌خورده و قطره‌های آخر جام را بر خاک او می‌افشانده‌اند.^۱ ریختن آب بر خاک مردگان و در مواردی ریختن شراب نوعی توجه و یاد کرد است و هنوز این رسم برجاست و در ادب عرب هم شعری از یک ناشناس به صورت مثل رایج درآمده:

شَرَبَنا وَأَهْرَقْنَا عَلَى الْأَرْضِ فُضْلَةً وَلِلأَرْضِ مِنْ كَأسِ الْكَرَامِ نَصِيبُ^۲

رسم جرעה فشنایی پیشینه‌ای کهن میان ایرانیان و یونانیان داشته است. در آیین میترائی نیز استاد راز جام نوشتار را به بیان تقدیس آسمان و خداوندگار به سوی آسمان بلند می‌کرده است و در مراسمی به روی خاک و زمین ریخته می‌شد تا زمین متبرک شده و بارور گردد.^۳

جرעה‌ها و قطرات شراب و باده حیاتبخش است و خاک را بارور و متبرک می‌نماید. بدین سبب خاک، همواره از شراب باده نوشان بهره و نصیبی دارد؛ و باز بدین جهت است که خاک وجود آدمی با شراب عشق الهی و معشوق ازلی آمیخته و سرشته شد و جرעה‌ای از باده عشق محبوب بر خاک پست وجود عاشق آدم ریخته گردید تا به فیض حیاتبخش شراب، وجود آدمی نیز عمارت یابد و هستی بگیرد:

اگر شراب خوری جرעה‌یی فشنان بر خاک	از آن گناه که نفعی رسد به غیر چه باک ^۴
سرشته‌اند ز می طینتم و گرنم چرا	همیشه مست و خرامیم ز غمزه جانان ^۵

۱- درس حافظ، ج ۲، ص ۷۷۵.

۲- پیشین، ص ۵۴۲.

۳- آیین مهر، ج ۲، ص ۵۴۲، به تلخیص.

۴- حافظ، غ ۲۹۳.

۵- عراقی، ص ۹۰، ب ۵۲۴.

تا چه عشقست که اندر دل ما بسرشته ست ^۱	صد شکوفه ز یکی جرعه برین خاک ز چیست؟
جبرئیلی هست شد چون بر سما می‌ریختی ^۲	ز اوئین جرعه که بر خاک آمد، آدم روح یافت

باده و چشم

باده، نخستین شرایبی است که در عهد است و در عالم ذر، روح از دست ساقی نوشیده است. اما نکته مهمتر اینکه مستی عاشق، از باده چشم ساقی است نه از خود باده. بنابراین مستی روح عاشقان از «چشم معشوق» ایجاد شده است و اگر «پیر گوشه نشین» و «عاشق» مست و خراب است، از جام «باده» نیست؛ که از «چشم پرخُمار سرمست» است. چشم معشوق باده‌ای است که فراتر و افرون تر از «باده آبگون» مستی و بیخودی می‌بخشد. گوشه نشین خرابات و میخانه عشق را نیازی به باده و شراب ساقی نیست؛ چراکه چشم معشوق، عاشق میکده عشق را، همین بس است که صلای عشق در دهد و عاشق از چشم باده پیمای و باده فروش محبوش سرمست گردد:

زاهدان از چه سبب منکر میخوارانند ^۳	چشم مست تو چو یک لحظه ز می خالی نیست
نیست به سرمه حاجت آن چشم جنون فرزای را ^۴	باده عقل سوز را داروی بیهشی مزن
ز چشم مست ساقی وام کردند ^۵	نخستین باده کندر جام کردند
کز نگاهی کار صد پیمانه می می‌کنی ^۶	ما به دور چشم مست فارغ از میخانه ایم
توبی چون ساقی مجلس چه تقوایی چه آینی ^۷	مرا تا می‌دهد چشم تو جام باده می‌نوشم

پرستال جامع علوم انسانی

۱- مولوی، ج ۱، غ ۴۲۱.

۲- همان، ج ۶، غ ۲۷۸۱.

۳- خواجهی کرمانی، ص ۱۸۷، غ ۱۲۳.

۴- صائب، ج ۱، غ ۸۵۱

۵- عراقی، ص ۱۹۳، ب ۲۳۹.

۶- فروغی، بسطامی، غ ۵۰۶.

۷- همان، غ ۵۰۵.

باده حقیقی و مجازی

زمانی که الفاظ شراب و خمر و می در اشعار عربی به کار می‌رفته است، هنوز معنای عرفانی و مجازی آنها وارد شعر فارسی نشده بود و این الفاظ با معنای حقیقی و واقعی، بدون دلالت بر معنای عرفانی و مجازی به کار برده می‌شده است. پس از طی مراحلی معنای جدید عرفانی «شراب» و «خمر» به واسطه مفهوم «سُکر» در شعر فارسی ظهرور یافت. صوفیه با تکیه بر لفظ «محبت» بین انسان و پروردگار و توجه به اصطلاح «سُکر» که از «غلبة محبت انسان به حق تعالیٰ» پدید می‌آید، الفاظ «باده و شراب» را تعریف نمودند و با تشییه درجات و مراتب محبت به مراحل باده نوشی و شرابخواری (ذوق، شُرب، ری^۱) که هردو موجب بینخودی است، معانی مجازی آنها را در شعر به کار برdenد. "اگرچه عشق (الهی) خود معنای مجازی باده بود ولی در ساحت معنوی زبانِ شعر صوفیانه این معنی حقیقت بود.^۲

خمها همه در جوش و خروشند ز مستی
و آن می که در آنجاست حقیقت نه مجاز است^۳
او سرست و ما چو دستار اندر و پیچیده ایم
از شراب آن سری گردد سر و دستار مست^۴
این هستی و این مستی و این جنبش مستسان
زان باده مدان کز دل انگور برآمد^۵
تو خور این باده عرشی که اگر یک قدح از وی
بنهی بر کف مرده بـدهد پاسخ تلقین^۶

باده و خرقه و دفتر تسبیح

خرقه، تسبیح و سجاده نماد «شريعت و زهد» و دفتر و درس و مدرسه نماد «علم و دانش ورزی» است؛ اما هردوی این نمادها در کنار «باده» قرار گرفته و مفهومی غیر از مفهوم اصلی خود گرفته‌اند؛ چراکه باده و شراب و به دنبال آن مستی، زاهد را از سالوس و زرق و ریا، و عالم را از فضل فروشی و عقل قشری و قیل و قال مكتب به سوی راستی و علم حقیقی و الهی رهنمون می‌گردد. به همین سبب است که خرقه با باده تطهیر می‌شود و همواره در

۱- باده عشق، ص ۲۱۱.

۲- حافظ، غ ۳۸۹.

۳- همان، غ ۴۸۲.

۴- همان، ج ۲، غ ۶۵۱.

۵- همان، ج ۴، غ ۱۹۸۳.

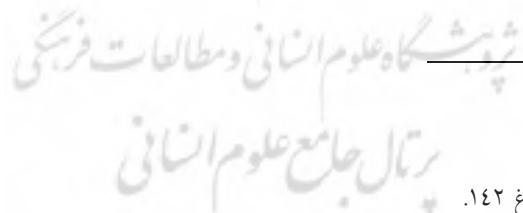
خرابات و میکده آن را رهن و گرو شراب می‌گذارند تا به شراب و مستی حاصل از آن، از ریای خرقه و سجاده و دلق دوری گزیده و آن را می‌آلود نمایند و چون خرقه می‌آلوده گردید، طریق باده نوشان و ڈردنی خواران سپرند و قیل و قال مدرسه و درس را رها نموده و در مسلک اهل جان درآیند:

همت در این عمل طلب از می فروش کن ^۱	تسوییح و خرقه لذت مستی نبختشد
خرقه جایی گرو باده و دفتر جایی ^۲	در همه دیر مغان نیست چو من شیدایی
تسوییح برافشاند سجاده براندازد ^۳	صوفی ز می لعلت گر نوش کند جامی
کز عشق تو می بر سر سجاده بربخت ^۴	بس زاهد خرقه پوش سجاده نشین
سبحه فکندم ز دست و خام گرفتم ^۵	خرقه نهادم به رهن و باده خریدم

باده و خُم

شراب را درون خُم می‌انداخته‌اند تا رسیده شده و به جوش آید. بنابراین خُم، ظرف شرابی است که آن را در خود می‌پرورد و پخته می‌سازد. شراب و باده نیز، که جز عشق و محبت نبوده، در خُم وجود اعیان و ظروف استعدادات آنها و هستی و وجود عاشق، که به منزله پرورانده این ماده است، ریخته شده و به جوشش و غلیان، در آن قوام می‌یابد و تا خُم وجودی عاشقان نباشد، شراب مستی فزای معشوق، پرورده نشده و بی‌تأثیر خواهد بود:

نعمَ ما قَدْرَ رَبِّي لِفُوادِي وَ قَضَا	تن همچو خم مارا پسی آن باده سرشت
هلاکه باده بیامد ز خم برون آیید ^۶	پسی قطایف و پالوده تن پالایید ^۷



۱- حافظ، غ. ۳۸۹.

۲- همان، غ. ۴۸۲.

۳- خواجهی کرمانی، ص ۴۴۱، غ ۱۴۲.

۴- عراقی، ص ۳۰۶، ب ۴۴۹۸.

۵- فروغی بسطامی، غ. ۳۲۵.

۶- مولوی، ج ۱، غ. ۲۶۳.

۷- همان، ج ۲، غ. ۹۴۵.

باده و خمار

خمار، ملالت و دردسری است که پس از خوردن شراب و نشأه آن ایجاد می‌گردد و برای دفع آن باید پیوسته و لاجر عه باده نوشید تا دفع خمار کند. بنابراین باده با اینکه سبب خماری بوده، بلکه دافع آن نیز می‌باشد. عاشق همواره تشنۀ شراب معشوق بوده و برای دفع خماری خود طالب «می» است. خمار باده عشق محبوب، همچون شراب عشق وی خوش است و عاشق، هم خمار و هم مستی شراب او را به جان خواهان است:

نخفته ام ز خیالی که می‌پزم شبهاست	خمار صد شبه دارم شرابخانه کجاست ^۱
ناخوردده دلیم شراب و صلت	از ڈردی هجر در خمار است ^۲
آمد مهی که مجلس جان زو منورست	تا بشکند ز باده گلگون خمار ما ^۳
চন্মা، বীর বাদে، বনশান খমার মস্তান ^۴	که ببرد عشق رویت همگی قرار مستان ^۴

باده را تنها معشوق سقايت می‌كند

باده خوار و شراب خواره، جام می‌را تنها از دست ساقی خویش می‌طلبد و جز آن را بر خود حرام می‌داند و اگر باده‌ای از دست بیگانه‌ای نامحرم ستاند، دیگر آن مستی را بر وی نخواهد بخشید. عاشق نیز، باده عشق و محبت را تنها از جانب معشوق خویش انتظار داشته و از معشوقی دیگر جز او، قبول ندارد بدین سبب است که «نیش» نیز از جانب معشوق برای او در حکم «نوش» بوده و اگر به جای باده و می، زهر و شررب سقايت کند، عاشق آن را با عشق می‌نوشد و برتر از «می» می‌داند. در جهان هستی تمامی اعيان و ظهورات که «می عشق الهی» را در خود نهفته دارند، شراب و باده عاشق می‌باشند و از آن جهت اين آفریده‌ها عاشق را سرمست و بیقرار می‌کنند که تنها از جانب معشوق حقيقي و خداوندگار هستی آفریده شده‌اند.

۱- حافظ، غ. ۲۵

۲- عراقی، ص ۱۵۳، ب ۱۶۲۸

۳- مولوی، ج ۱، غ ۲۰۳

۴- همان، ج ۴، غ ۱۹۸۵

خور ز دست شه خورد مرغ خوش منقار ما ^۱	می نوشد هر می مست دُردی خوار ما
با آن همه شیرینی گر ترش کند شاید ^۲	مستان می ما را هم ساقی ما باید
باده منت دهم گزین صاف شده ز خاک و خس ^۳	گفت شراب اگر خوری از کف هر خسی مخور
جز باده که او دهد نخواهم ^۴	جز رحمت او نبایدم نقل
آن رخ من چو گل کند و آن شکند حمار من ^۵	نیست قبول مست تو باده ز غیر دست تو

باده و رخ

مستی روح در ازل به واسطه دیدن روی ساقی یا معشوق بوده است. کسانی که به عشق ازلی معتقد بوده اند، عشق روح را نتیجه دیدار پروردگار قبل از ورود به این عالم دانسته اند... و درباره نظر اول به روی معشوق یا ساقی است سخن گفته اند. در حقیقت از برکت همین نظر است که روح بینا شده و در این جهان می تواند بار دیگر ساقی یا معشوق را بینید^۶ جلوه رخسار معشوق چونان باده بی است که هوش و خرد از عاشق می ستاند تا او به عقل جزوی نتواند در پی شناخت معشوق برأید. وی باده را به عشقِ روی محظوظ و به کام رخ او می نوشد و تا رخسار معشوق نباشد عاشق، باده نوشی را خوش نمی دارد.

«آب» به بهترین شکل جلوه‌ها و صور اشیاء را منعکس می نماید و «باده» نیز که متشکل از آب می باشد، خاصیت انعکاس دهنده‌گی را داراست. معشوق آنگاه که جام لبریز از باده را بر عاشق سقایت می کند، جلوه رخسار خود را برابر می گلگون متجلی و منعکس ساخته و رنگ رخسار را برابر می نمایاند تا باده را از سرخی آن، روشن و نورانی سازد. در واقع انعکاس رخ که همان «تجلی حق» است، بر جام می و باده، که «ساقی ازل و معشوق حقیقی» و گاه «دل

۱- مولوی، ج ۱، غ ۲۳۷.

۲- همان، ج ۳، غ ۱۵۷۸.

۳- همان، ج ۴، غ ۱۸۳۵.

۴- همان، ج ۳، غ ۱۵۷۸.

۵- همان، ج ۴، غ ۱۸۳۵.

۶- باده عشق، ص ۲۳۶.

عاشق» و گاه مظاهر هستی و استعدادات وجودی آنها مراد است، باده را گیراتر و نوشین تر می‌سازد تا عاشق باده خوار با نظراء تجلی و روشنی رخساره معشوق در آن، به یک جرعه از «باده رخ» مست گردد نه از «باده»:

در مذهب ما باده حلال است و لیکن	بی روی تو ای سرو گل اندام حرام است ^۱
یاد باد آنکه ز روی تو و عکس می‌ناب	دیده پر شعشه شمس و قمر بود مرا ^۲
بیار ساقی، از آن می، که ساغر او را	ز عکس چهره تو هر زمان دگر رنگست ^۳
دوش از رخ نگاری دل مست گشت باری	تا پیش شهریاری من ساغری شکستم ^۴

باده و رقص و حرکت و سماع

باده نوشی، مستی می‌دهد و مستی، رقص و سمع و پایکوبی را به دنبال دارد. آنگاه که عاشق جرعه شراب می‌نوشد، باده معشوق او را مستی می‌فزاید و این مستی، رقص و حرکت را به او می‌بخشد. در واقع حرکت و جریان و سریان تمامی موجودات کائنات و اعیان و ممکنات از کوچکترین ذره، بدین سبب است که از شراب وجود بخش و طرفزای ساقی ازل مست گردیده و به سبب مستی آن شراب است که در گردش و حرکت، تا به امروز پاینده‌اند و اگر معشوق، دمی سقایت این شراب را از کائنات و موجودات و ذرات واگیرد، حرکت از آنان ساقط گردیده و جوش و خروش از آنان گرفته می‌شود. بنابراین وجود عاشق برای دوام حرکت و رقص، نیازمند باده معشوق می‌باشد تا به لطف سقایت او، به سمع درآمده و از این عالم برهد:

بر سر تربت من با می و مطرب بنشین	تابه بويت ز لحد رقص کنان برخيزم ^۵
شرابخورده معنی چو در سمع آید	چه جای جامه که بر خویشتن بدرد پوست ^۶

۱- حافظ، غ. ۴۱.

۲- خواجهی کرمانی؛ ص ۱۸۰، غ ۸

۳- عراقی، ص ۱۵۶، ب ۱۶۸۸

۴- مولوی، ج ۴، غ ۱۶۸۷

۵- حافظ، غ ۳۲۷

۶- سعدی، ص ۴۴۵، غ ۹۱

هر یک بدان نشاط چنین رام می‌رود ^۱	زان باده داده تو بخورشید و ماه و چرخ
گران باد آشکارستی، نه لنگر، بادبانستی؟! ^۲	درخت جانها رقصان ز باد اینچنین باده

باده و روی و ریا

یکی دیگر از مواردی که باده به همراه آن در شعر فارسی بازتاب داشته است «روی و ریا» است. باده خوار با شرابی که در مذهب حرام است با روی و ریای اهل تزویر و متعبدان مقابله می‌کند و شرابخواری و می‌آلدگی جامه و دلق را بهتر و برتر از طاعت و عبادت سالوسانه اهل ریا می‌داند:

بهتر ز طاعنی که به روی و ریا کنند ^۳	می خور که صد گناه ز اغیار در حجاب
یعنی از اهل جهان پاک دلی بگزینم ^۴	جام می‌گیرم و از اهل ریا دور شوم
مکنم عیب کز او رنگ و ریا می‌شویم ^۵	گرچه با دلق ملمع می‌گلگون عیب است

باده و زهد

زهد، یکی از مقاماتی است که سالک باید آن را طی کند زیرا در تصوف، باید از رنگ تعلق آزاد بود، و به خاطر وصول به حق از جهان و هرچه در او هست گذشت، و این مرحله زهد کامل است که خاص منتهیان است... اما زهدی که به معنی کناره‌گیری از خلق و اشتغال به اعمال ظاهری شرع با رعونت و تقشف و بی‌عشق و حال باشد، از نظر صوفیّ، مطلوب نیست و آن را نشانه ظاهر پرستی و بیخبری از حقیقت می‌دانند.^۶ زهد حقیقی، گاه به زهد ریایی تبدیل می‌شده و به صورت زیاده روی در عبادات و مقدس مأبی به کار می‌رفته است. به این سبب است که میگساری و باده خواری در مقابل زهد مژوّرانه و متظاهرانه قرار می‌گیرد و باده خواری بر زهد و رزی ترجیح داده

۱- همان؛ جلد ۲، ص ۱۸۳، غ ۸۶۵.

۲- همان، جلد ۵، ص ۲۴۴، غ ۲۵۱۹.

۳- حافظ، غ ۱۹۰.

۴- همان، غ ۳۴۷.

۵- همان، غ ۳۷۰.

۶- فرهنگ اشعار حافظ، ص ۲۴۱.

شده و بر آن ارجحیت دارد:

باده نوشی که در او روی و ریایی نبود
بهتر از زهد فروشی که در او روی و ریاست^۱
ز زهد خشک مسلم بیار باده ناب
که بوی باده مدام دماغ تر دارد^۲
نیم اهل زهد و توبه بمن آر ساغر می
که بصدق توبه کردم ز عبادت ریایی^۳

باده، گاه خود معشوق و متعلقات اوست

باده و شراب، برای عاشق هر آن چیزی است که او را مست کند، خواه شراب آبگون، خواه گل
و سبزه و طبیعت و خواه نغمه جوییار؛ اما علاوه بر آنها که در حکم باده و شراب می باشند، خود
معشوق و متعلقات او نیز «شراب و باده» عاشق می گردند و او را مست و لایعقل می سازند؛ چراکه
هرچه در هستی و کائنات است جزو متعلقات معشوق حقیقی به شمار می رود و به این سبب هرچه
در عالم هستی یافته و موجود گردیده است، باده شده و او را سرمست می سازد:

من مست ازو چنانکه نخواهم شراب را^۴
قوم از شراب مست و ز منظور بی نصب
معاشران ز می و عارفان ز ساقی مست^۵
نگاه من به تو و دیگران به خود مشغول
من خود ز نظر در قدم و بالای تو مستم^۶
ای ساقی از آن پیش که مستم کنی از می
درآ به مجلس و پیش از طعام باده بیار^۷
کرشمهای خوش تو شراب ناب منست
دو هزار سور و فتنه فکنی ز خوش لقایی^۸
صفت شراب داری تو به مجلسی که باشی

۱- حافظ، غ. ۲۶

۲- همان، غ. ۱۱۰

۳- عراقی، ص ۲۹۶، ب ۴۳۱۳

۴- سعدی، ص ۴۱۴، غ. ۹

۵- همان، ص ۴۲۵، غ. ۴۰

۶- همان، ص ۵۴۶، غ. ۳۶۶

۷- عراقی، ص ۲۰۷، ب ۲۶۵۵

۸- همان، ج ۶، غ. ۲۸۳۸

باده و لب

باده بودن لب معشوق از دو جنبه مورد بررسی است. جنبه نخست به سبب «سخنان لب» است که هرگاه معشوق لب به سخن گشاید، «صوت» آن، باده عاشق می‌گردد و او را مست می‌سازد و جنبه دیگر «سرخی و حیات بخشی و آب» آن می‌باشد که یادآور «می و شراب» بوده و صفت سکر انگیزی و مستی آوری آن را بر عاشق عرضه می‌دارد. بنابراین «لب» به هر دو جنبه مذکور، شراب عاشق می‌گردد و او را مست می‌نماید:

باده لعل لب باده فروشش نگرید ^۱	جانم از جام لبس گشت به یک جرعه خراب
که باده این همه کیفیت از کجا دارد ^۲	به دور لعل می‌آلود دوست دانستم
ای لب باده نوش تو نشنه فرزای عاشقان ^۳	تالب خود گشودهای مستی ما فزودهای
و آن چشم پر خمارش داده سزای توبه ^۴	از باده لب او مخمور گشته جانها

باده و مکر و فتنه دهر

باده به صفت مست کنندگی و غفلت آوری و بیخبر گردانیدن، آدمی را از فتنه و آسیب دهر در امان می‌دارد به همین سبب است که عاشق باده خوار برای اینکه از فتنه و فربی روزگار آسیب نییند و از مکر آسمان ایمن باشد به خرابات مغان و میکده پناه می‌برد تا در سایه باده و سقايت پیر مغان، از گردش زمانه و آسیب دهر به دور باشد:

بیاور می که نتوان شد ز مکر آسمان ایمن	به لعب زهره چنگی و مریخ سلحشورش ^۵
از گردش آرم جام طرب تا مرا دمی	در گردش آرم جام طرب تا مرا دمی

۱- خواجهی کرمانی، ص ۲۶۶، غ ۱۹۲

۲- فروغی بسطامی، غ ۱۶۲

۳- همان، غ ۳۹۷

۴- مولوی، ج ۵، غ ۲۳۸۷

۵- حافظ، غ ۲۷۲

۶- خواجهی کرمانی، ص ۳۷۷، غ ۱۲

می‌گساران فارغند از فتنه دور زمان کس حریف آسمان جز گردش پیمانه نیست^۱

بوي پاده

برای سرمیستی عاشق، همین بس که بویی از باده به او رسد، چراکه بوی باده نشان حضور باده است و اگرچه باده در دسترنس نیست، اما بوی آن، نشان وجود او را دارد و عاشق به همین بوی است که زنده می‌گردد و سرمیست می‌شود:

گو برآرد محتسب با گل در میخانه را	می رساند بوی می خود را به مخموران خویش
چون کف دریا پریشان رو شود دستار ما	کو می تلخی که تا بویش نهد پا در رکاب
که از بسوی تو سرمستیم ساقئی	مرا باده ماده، بسوی خودم ده
مرا قرار نباشد بیو، مرا مدهید	شراب حاضر و معشوق مست و من عاشق

پیقرار و پریشان کننده

باده، قرار و شکیب از عاشق می‌رباید و او را پریشان می‌کند تا در عالم مستی، قرار و شکیب از وجود او رخت برسته و هیجان و قلق او افزون گردد:

گفتم بی‌نمی‌مگرم درد اشیاق
می‌بیاور ساقیا، تا خویشن را کم زنیم
ز باده باد می‌خیزد که باده باد انگیزد

^۶ ساکن شود، بدیدم و مشتاقتر شدم
^۷ کار خود چون زلف خوبان در هم و برهم زنیم
^۸ خصوصاً اینچین باده که من از وی پریشانم

۱۲۱ - فروغی بسطامی، غ

٢- صائب، جلد ١، غ ٢٢٣.

٣- همان، جلد ١، غ ٢٤٨.

٤٠٦٩، ب ٢٨٣، ص عراقي

۵- مولوی، جلد ۲، ص ۲۱۴، غ ۹۱۷

٦- سعدی، ص ٤٩٧، غ ٣٧٤.

٧- عراقي، ص ٨٩، ب ٤٨٨

۸- مولوی، جلد ۳، غ ۱۴۳۷.

تلخی شراب

شراب تلخ، غلبات عشق و ذوق و سُکر را گویند. این عبارت از حالی است که از جلوه محبوب حقیقی ناگاه بر دل سالک عاشق روی می‌نماید و سالک را مست و بیخود می‌سازد به حدی که سالک را از خود بیخود کند و از علایق و عوایق دنیوی برهاند... و نزد بلندپروازان، کنایت از لب است.^۱ همانگونه که تلخی و تیزی ملازم شراب است، تلخی فراق (دردی) نیز جزء لاینفک عشق می‌باشد. تیزی و تلخی شراب، همان بُعد و دوری از وجود معشوق است که جان عاشق را می‌سوزاند و می‌گدازد اما عاشق، این تلخی فراق را بر شیرینی باده وصل رجحان می‌نهد و سرمستی خود را از باده تلخ بیشتر می‌داند:

نقليس از لعل نگار و نقليس از ياقوت خام	بساده گلنگ تلخ تیز خوشخوار سبک
سازوار اندر مزاج و تلخ تلخ اندر زبان	راست ماند تلخی دلبر به تلخی شراب

حلال و حرام بودن باده

باده در مذهب حرام است اما در مذهب عاشق باده خوار و دُردی نوش حلال است؛ چراکه او را از ریا و سالوس و زهد خشک می‌رهاند و در وجود مطلق معشوق، مستغرق می‌سازد. بدین سبب عاشق، شراب را «حلال» می‌داند و آن را بر تعبد زاهدان رجحان می‌نهد و معتقد است که معشوق، پرستش شرک آمیز و ظاهری زاهد را غیرقابل قبول دانسته و باده خواری و می‌پرستی او را که همان «معشوقه پرستی» است پذیرا خواهد بود و اگر باده خواری او را جرمی باشد و گناهی، آن را خواهد بخشید:

اگر به گلشن رضوان چرا حرام بود	به باغ بساده گلگون چرا حرام بود ^۲
خاصه از دست حریفی که به رضوان ماند ^۳	می‌حلالست کسی را که بود خانه بهشت

من آن نیم که حلال از حرام باز نشناسم^۴

۱- قواعد العرف و آداب الشعرا، ص ۱۲۵.

۲- خواجهی کرمانی، ص ۱۹۸، غ ۱۴۵.

۳- سعدی، ص ۴۹۱، غ ۲۲۱.

۴- همان، ص ۵۴۳، غ ۳۵۶.

با تو می حرام را کرده حلال محتسب چنگ بکوب و نئ بزن، بوسه ببخش و می چکان^۱

حیاتبخشی و جانفزا^۲

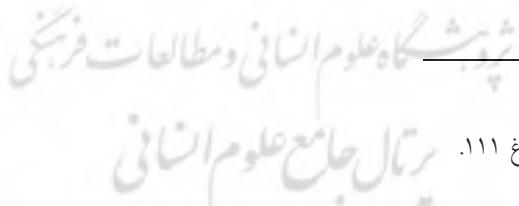
می و شراب، هستی مجازی را از عاشق گرفته و حیات جاوید و حقیقی به او عطا می کند.
ساقی به سقایت «باده» بر عاشق، گویی به او وجود بخشیده و جانش را سرشار از حیات
می نماید:

مست می عشق را نماز مفرمای
کانک نمیرد برا او نماز نباشد^۳
گر تو ای عیسی نفس می ریزی از مینا به جام
زنده را جان می فزایی، مرده را حی می کند^۴
گریه به باده خنده کن مرده به باده زنده کن
چونکه چنین کنی، بتا بس بنواست کار من^۵

خوشبویی

باده مشکین، تجلی افعالی را گویند که آتش سودای سالک را به زلال توحید و کافور برداشتن
فرونشیند.^۶

برای خوشبویی و معطر شدن شراب، در آن گلاب و مشک می ریختند تا بوناکی آن،
گیرایی شراب را بیشتر و افزونتر سازد. در نوروزنامه منسوب به خیام اشارتی راجع به آمیختن
گلاب با شراب برای دفع مضرت بعضی از شرابها است.^۷ همچنین در طب کهن سرشت باده
سرد شمرده می شده است و سرشت مشک گرم؛ از این روی باده را با مشک درمی آمیخته اند
تا از سردی اش کاسته شود.^۸



۱- فروغی بسطامی، غ ۳۹۶

۲- خواجهی کرمانی، ص ۴۲۶، غ ۱۱۱.

۳- فروغی بسطامی، غ ۵۰۶

۴- مولوی، جلد ۴، غ ۱۸۳۵

۵- مرآت عشاق.

۶- نوروزنامه، ص ۷۳ و ۷۴

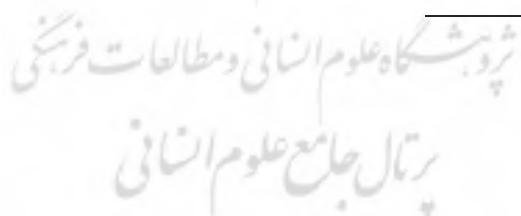
۷- آب و آبینه، ص ۱۱۲-۱۱۳

<p>اگر به باده مشکین کشد دلم شاید که بموی خیر زهد ریانمی‌آید^۱</p> <p>خوش می‌کنم به باده مشکین مشام جان کز دلق پوش صومعه بموی ریاشنید^۲</p> <p>بده زان باده خوش بمو و مپرسش مستحقی تو؟ ازیرا آفتایی! که همه بر عام می‌گردد^۳</p>
--

دشمن عقل

باده دشمن عقل است اما نه عقل نورانی و موهوی؛ بلکه عقل جزوی و قشری که انسان را در بند هستی و ماده می‌گذارد و تنها راه رهایی از این عقل جزوی، همان نوشیدن شراب (عشق) و رهایی از دام وسوسه گر آن می‌باشد. بنابراین عاشق با رفتن به میکده و باده خواری از رنج این عقل جزوی می‌رهد و تنها در صورت میخواری است که به عقل نورانی و خرد یزدانی دست می‌یابد:

<p>بهای باده چون لعل چیست جوهر عقل بیار که سود کسی برد کاین تجارت کرد^۴</p> <p>دماغ عقل معطر کن از شمامه می چون شدم مست از شراب عشق، عقلم گو برو</p>
<p>بدماغ که بموی عفافش برون رود ز دماغ^۵ گر فرو شست آب حیوان نقش دیواری چه شد^۶</p> <p>از آسمان فرست شرابی کزان شراب پیش آر آن شراب خردسوز دلف روز</p>



-
- ۱-حافظ، غ. ۲۲۵.
۲-همان، غ. ۲۳۷.
۳-مولوی، جلد ۲، غ. ۵۶۴.
۴-حافظ، غ. ۱۲۷.
۵-خواجوی کرمانی، ص ۷۱۳، غ. ۱۷۶.
۶-عراقی، ص ۱۸۷، ب. ۲۲۹۲.
۷-مولوی، جلد ۳، غ. ۱۱۱۸.
۸-همان، جلد ۴، غ. ۱۷۰۶.

دوا و شفا پخشی پاده

باده، نوشدارویی است که تمام دردهای عاشق را دوا می‌بخشد و او را چاره گری و مداوا می‌نماید. تمام درد و رنج و آلام درونی عاشق، به یک جرعه از جام عشق معشوق از بین می‌رود و شفا می‌آید:

باده خور باده به بانگ نی و فتوای حکیم	زانکه دل درد ترا چاره شراب است، شراب ^۱
کام خود از مغرب چگان جسته ام	درد دل از باده دوا کرده ام ^۲
ساقیا باده گلرنگ بیمار	داروی درد دل تنگ بیمار ^۳

روشنی، باده

«می» همچون آبی زلال و روشن است؛ به همین سبب انعکاس و روشنی و فروغ آن در شب تیره جان را روشنی می بخشد. نور و درخششی که دیدگان عاشق را روشن می نماید، نه تنها دل و دیده بنده عاشق، بلکه تمامی ذرات و مظاهر از نور شراب معشوق روشنی وجود می گیرند و منور می شوند:

به جام باده چراغ دلم منور کن
که شمع شادیم از تندباد غم بنشتست^۴
 حاجت بشمع نیست که بزم معاشران
روشن بود به تیره شب از ماهتاب می^۵
از تابش می دلم برافرورد
تاروی دل از جهان بتابم^۶

- فروغی بسطامی، غ .٥٢
 - همان، غ .٣١٤
 - مولوی، جلد ٣، غ .١١٠٩
 - خواجهی کرمانی، ص ٢١٢، غ .٧٥
 - همان، ص ٣٤٩، غ .٣٦١
 - عراقی، ص ٢٢٧، ب .٣٠٢٨

زايل کننده غم و اندوه (غمزدایی)

شراب، غمزدا است، و اندوه و غم دل را می‌برد و نشاط و خوشی بر آن می‌آورد. عاشق آن گاه که شراب می‌نوشد، باده نوشی را راهی فرار از غم می‌داند و به وسیله آن اندوه از دل می‌زداید و طرب می‌افزاید:

تشخیص کرده‌ایم و مداوا مقرر است ^۱	چون نقش غم ز دور بینی شراب خواه
منه از دست که سیل غمت از جای برد ^۲	جام مینای می سد ره تنگ دلی ست

تابشویم جامه جان را بآب چشم جام ^۳	خون دل تا چند نوشم باده نوشین بیار
که نیافت جز به می‌کس ز غم زمانی ^۴	ز غم زمانه مارا برهان ز می‌زمانی

زايل کننده غرور و نخوت و خودی (منیت)

عاشق به شُرب شراب و باده، از هستی موهوم و منیت و خودپرستی و غرور رها می‌گردد و به «می» آتشین، آنها را زايل می‌کند تا وارسته و پیراسته از هرگونه لوث و پلیدی، به بحر وحدت دست یابد:

که تا خراب کنم نقش خود برا آب زدم	به می‌پرستی از آن نقش خود برا آب زدم
می تاخلاص بخسلم از مایی و منی ^۵	در بحر مایی و منی افتاده‌ام بیار
که جام باده رهایی دهد ز خویشتم ^۶	مرا ز خویش بیک جام باده باز رهان
کندر خودی و هستی غیر تعجب ندیدم ^۷	چندان بربز باده کز خود شوم پیاده

۱- حافظ، غ. ۳۴

۲- همان، غ. ۱۲۴

۳- خواجهی کرمانی، ص ۷۳۹، غ. ۲۲۶.

۴- عراقی، ص ۲۹۶، ب. ۴۳۱۵

۵- حافظ، غ. ۳۸۳

۶- همان، غ. ۴۶۲

۷- خواجهی کرمانی، ص ۷۲۰، غ. ۱۸۹

سبب پختگی

باده و شراب به ویژگی آتشین بودن، سبب پختگی و کامل شدن عاشق می‌گردد. وجود خام و ناکامل عاشق، به «شراب» است که کامل گردیده و پخته می‌شود و تا آتش شراب نبود، عاشق در راه عشق ناقص بوده و واصل نخواهد شد:

پخته گردد چو نظر بر می‌خام اندازد ^۲	Zahed ham ke ankar mi o jam knd
گرچه ماه رمضان است بیاور جامی ^۳	Zan mi usaq kzo pخته shod h r ham
بدست پختگان ده باده خامست	Cho kar pختگان bi bade hamst
از خامی خویش چند جوشیم؟ ^۴	Ko tabash mi ke pخته grdim

سبب رسایی و ننگ و بدنامی

باده نوش همواره به سبب شرابخواری در میان مردمان بدنام است؛ چراکه شراب، پرده حیا و حشمت را دریده سبب ننگ و رسایی و افشاری باده خواری می‌گردد:

گر شدیم از باده بدنام جهان تدبیر چیست	Hem chenin rftast dr uehd azl tcdier ma ^۵
تا در شراب آگشتهام بی شرم و بی دل گشتهام	Asper salamt niyistem dr piysh tigam chon sper ^۶

سبب عیش و نوش و خوشی

«باده» آبی است که نوشیدن آن سبب مستی و طرب و سرخوشی می‌گردد. بنابراین برای باده خوار حدیث شراب، خوشتراز حدیث کوثر و آب حیات است. باده چون مستی

۱- مولوی، جلد ۴، غ. ۱۶۹۰.

۲- حافظ، غ. ۱۴۵.

۳- همان، غ. ۴۶۰.

۴- خواجهی کرمانی، ص ۴۷۰، غ. ۱۹۹.

۵- عراقی، ص ۲۴۸، ب. ۳۴۰۴.

۶- خواجهی کرمانی، ص ۳۷۳، غ. ۲.

۷- مولوی، جلد ۲، غ. ۱۰۱۷.

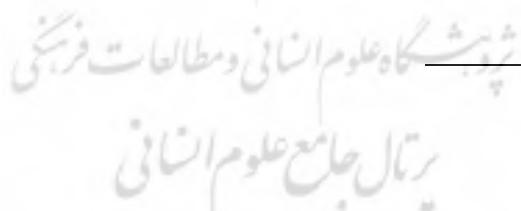
می بخشد، طرب و خوشی را نیز به همراه دارد. آنگاه که عاشق از شراب مست می گردد به لذت مستی، خوشی را نیز ادراک می نماید و این خوشی چون با ساقی و به یاد معشوق آمیخته گردد، شور و نشاطی مضاعف به باده خوار می دهد:

ور کسی با تو خورد عیشی از این خوشت نیست ^۱	راستی خوردن می مایه عیش است و نشاط
باده طرب می دهد به منکر و قائل ^۲	عشق صدا می زند به کافر و مؤمن
در طاس تو افتادم چون مهره آن نردم ^۳	در کاس تو افتادم کز باده تو شادم

سبب قوت و نیرو

نوشیدن شراب، نیرو بخش است، چرا که زور و قوت خود را به باده خوار منتقل می کند. شراب عشق معشوق سبب نیرومندی جان و توانایی روح می گردد و عاشق را بر آن می دارد تا به زور این باده، قدم در راه طلب نهاده و از رسیدن به معشوق واهمه ای بر دل تازه پای راه ندهد:

مگر یک دم بیاسایم ز دنیا و شر و شورش ^۴	شرابی مست می خواهم که مرد افکن بود زورش
که در تابیم از دست زهد ریایی ^۵	می صوفی افکن کجا می فروشند
هیچ نخلی زیر دست خود نسازد تاک را ^۶	زور می با هر چه آمیزد به معراجش برد
وز پر تونشاط بفریاد وقت تو ^۷	از قوت شراب بفریاد جام تو



۱- فروغی بسطامی، غ. ۱۱۴.

۲- همان، غ. ۳۱۰.

۳- مولوی، ج. ۳، غ. ۱۴۵۲.

۴- حافظ، غ. ۲۷۲.

۵- خواجهی کرمانی، ص ۱۹۸، غ. ۴۶.

۶- فروغی بسطامی، غ. ۲۶۰.

۷- مولوی، ج. ۴، غ. ۱۹۸۵.

سرخنگی باده و شراب

باده و شراب به سبب آتشین بودن، رنگ آن، یعنی «سرخنگی» را نیز داراست و عاشق با نوشیدن می و شرابی که سرخ همچون «خون» است، رخسار خویش را نیز چون باده، سرخگون می نماید:

ساقیا جامی بده تا چهره را گلگون کنم ^۱	زرد رویی می کشم زان طبع نازک بی گناه
آن می که در پیاله چو خون سیاوشست ^۲	ساقی بده ز جام جم ارباب شوق را
جامی بنوش و خاصیت کیمیا بیین ^۳	از باده سرخ شد همه رخسار زرد من
گل سرخ شرم دارد ز رخ و عذار مستان ^۴	چو شراب لاله رنگت به دماغها برآید

سروری دهنده

باده خوارِ شرابِ معشوق، نوشیدن باده و داشتن جامِ می راه، برتر از شاهی و کیاپی قلمداد می کند؛ زیرا هر که از دست ساقی شراب نوشد به چنان مقامی واصل می شود که شاهان را بدان پایه راه نتواند بود:

جامی به همه مملکت جم نفروشم ^۵	تا جان بودم زان می چون خون سیاوش
سالها فرماندهی آفتابش می دهنده ^۶	هر که ماهی خدمت می را به صافی می کند
فرمانبر ساقی شو فرمانده دوران باش ^۷	در میکده خدمت کن بی معركه سلطان باش

۱- خواجهی کرمانی، ص ۷۲۴، غ ۱۹۷.

۲- فروغی بسطامی، غ ۲۴۹.

۳- همان، غ ۲۷۶.

۴- همان، غ ۳۸۳.

۵- خواجهی کرمانی، ص ۷۲۴، غ ۱۹۷.

۶- فروغی بسطامی، غ ۲۴۹.

۷- همان، غ ۲۷۶.

جام جم گر طلبی مجلس ما را دریاب کز گدایی در میکده سلطان شده ایم^۱

سریان، جوشش و اثر شراب بر وجود عاشق و باده خوار

میی که معشوق سقایت می کند به اندازه‌ای گیرا و تأثیر گذار است که در تمام وجود عاشقان اثر می گذارد و در تمام ذرّات، ساری و جاری می گردد تا مستی خود را، در جان عاشق و تشنّه آنان ریخته و آنان را نیز به جوشش در اندازد و وجودشان را خواهان هرچه بیشتر مستی نماید:

در جان می پرست تو کردست اثر شراب ^۲	خواجهو ز بس که جام میش یاد می کنی
چون می و جام فهم کن تو مدام ^۳	سریان حیات در عالم
سبکساری هر آهن ز تو آهن ربا باشد ^۴	خروش و جوش هر مستی ز جوش خم می باشد

شوینده جرم و عیب

«می و شراب» نه تنها درون را می پالاید بلکه جرم و عیب باده خوار را نیز می شوید و از بین می برد؛ چراکه «شراب» شوینده و پالاینده تمام پلیدی‌ها و آلودگی‌های است. شرابدار مجلسِ نوش با سقایت باده بر میخواران، گناهان و پلیدی‌های آنان را می شوید و ظاهر می سازد تا با شستشوی باطن، روح باده خواران را پاک و مطهر گردند:

طومار جرم ما همه از جام باده شست	بارب که گفت ساقی مستان کریم نیست ^۵
شکر که طالب رهید از غم دلکوب خویش ^۶	شکر که ساقی غیب شست به می جمله عیب

۱- همان، غ. ۳۸۳

۲- خواجهوی کرمانی، ص ۳۷۷، غ. ۱۲.

۳- عراقی، ص ۱۲۳، ب. ۱۰۷۶

۴- مولوی، ج ۲، غ. ۵۶۷

۵- فروغی بسطامی، غ. ۱۱۸

۶- مولوی، ج ۳، غ. ۱۲۷۹

صفا و صیقل دهنده

آنگاه که شراب وجود ناپاک و پرآلایش عاشق را از تیرگی‌ها و پلیدی‌ها شستشو داد، درون او را صفا می‌بخشد و دل زنگاری او را صیقل می‌دهد تا شایسته جلوه‌گری رخسار معشوق گردیده و زیبایی او را هرچه بیشتر بنمایاند:

منعم مکن ای محتسب از باده که صوفی	بی جام مصفاً نتواند که شود صاف ^۱
ای بت گلرخ بگردن باده گلنگ را	تا برد ز آئینه جانم می چون زنگ، زنگ ^۲
بر کفت باده چون زنگ و دلت پرزنگار	وقت آنست که از آینه بزدایی زنگ ^۳
ذردی کش ار زانکه دوا می خواهی	باده صاف خور ار زانکه صفا می طلبی ^۴

غفلت و خواب آوری

شرابخوار و باسدہ نوش، آنگاه که قدح شراب می‌نوشد از اطراف خود بیخبر گردیده، به عالم غفلت و بیخبری پای می‌نهد؛ زیرا شراب به خاصیت مستی بخشی، او را از هرآنچه که هست، ناگاه و غافل ساخته و به خواب و بی ادراکی ظاهری فرو می‌برد تا جان و روح او از ظواهر هستی و دل مشغولی‌های روزمره و زندگی مادی غافل گردیده و دمی به خواب خوش مستی و ناگاهی فرو رود و تنها دنیای درونی و باطنی خود را دریابد:

غفلت حافظ در این سراچه عجب نیست	هر که به میخانه رفت بیخبر آید ^۵
ساقیا در قدح باده چه پیمودی دوش	که حریفان همه در خواب گرانند هنوز ^۶

۱- خواجهی کرمانی، ص ۷۱۴، غ ۱۷۷.

۲- همان، ص ۲۹۴، غ ۲۵۰.

۳- همان، ص ۴۵۰، غ ۱۶۰.

۴- همان، ص ۳۳۹، غ ۳۴۱.

۵- حافظ، غ ۲۲۶.

۶- فروغی بسطامی، غ ۲۷۴.

مست کننده و مایه مستی و خرابی

مست کننده‌گی یکی از صفات اصلی «شراب و باده» است. عاشق آن گاه که می‌از دست معشوق می‌ستاند و می‌نوشد خراب و سرمست می‌گردد و چون تمام جهانِ هستی جلوه و فروغ رخسار معشوق پری چهره است، از دیدن هر ذره و مشاهده جلوه آن مست و مدهوش می‌شود. بنابراین تمامی آن جلوه‌ها، او را به معشوق حقیقی نزدیک کرده و به او متصل می‌نماید:

گرچه کارم به می و میخانه می‌باشد خراب ^۱	در خرابات مغان از می خراب افتاده‌ام
که مدام از می دیرینه خراب است خراب ^۲	بر سر کوی خرابات کسی آباد است
ای خراب از می تو هر که درین بنیادند ^۳	من عمارت نپذیرم که خرابم کردی
از خوردن آن باده زیر و زیرست این دل ^۴	در زیر درخت گل دی باده همی خورد او

مایه از جان گذشتگی و ایثار و بخشندگی

عاشقی که شراب می‌نوشد و از هستی موهووم و دنیای مادی می‌رهد، خود را نیازمند و وابسته به هیچ چیز نمی‌داند، بنابراین هرآنچه را که دارد می‌بخشد و عطا می‌کند و در این راه، جان و تن و روح و روان خود را نیز فدا و برخی معشوق قلمداد کرده و در راه رسیدن و وصال به او نثار می‌کند:

جز نقد جان به دست ندارم شراب کو	کان نیز بر کرشمه ساقی کنم نثار ^۵
می نوش و جهان بخش که از زلف کمند	شد گردن بدخواه گرفتار سلاسل ^۶

۱- خواجهی کرمانی، ص ۱۸۵، غ ۱۷.

۲- فروغی بسطامی، غ ۵۲.

۳- مولوی، ج ۲، غ ۷۸۳.

۴- همان، ج ۳، غ ۱۳۴۱.

۵- حافظ، غ ۲۴۰.

۶- همان، غ ۲۹۵.

بیا که وقت شناسان دو کون بفروشند
به یک پیله می صاف و صحبت صنمی^۱

که در بزم سیک روحان نکو نبود گران جانی^۲
چو گشتی سرگران زان می، سبک جان بر فشان بر وی

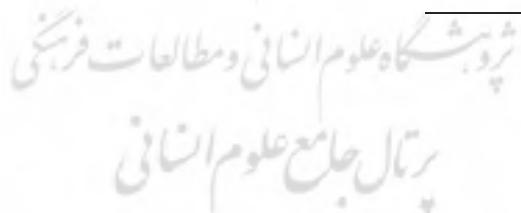
نیست و محو کننده

همانگونه که در صفت «آتشین بودن» ذکر آن رفت، «شراب» وجود عاشق را نیست و محو می گرداند و آتش بر هستی موهم و مجازی او می زند تا به صفت «نیست کنندگی» او را «هست» گرداند:

محو کن هست و عدم را، بر دران این لاف را ^۳	ساقیا گردان کن آخر آن شراب صاف را
وز شرابش نیست گشتی همچو آب اندر شراب ^۴	از خطابش هست گشتی چون شراب از سعی آب
تو چون میی من آبم، تو شهد و من چو شیرم ^۵	چون باده تو خوردم من محو چون نگردم؟!
کز خود اثـری همـی نیاییـم ^۶	زان سان ز شـرـاب تـو خـرـابـیـم

هوشیار کننده

شراب، اگرچه دشمن عقل و خرد بوده و غفلت و بیخبری را با خود دارد، اما آگاهی و ادراکی درونی و خردی خدایی و نورانی به عاشق می بخشد و او را هوشیار و بینا دل و روشن ضمیر می کند؛ چراکه نا آگاهی و غفلت به وسیله شراب همانا آغاز هوشیاری و بیداری و آگاهی درونی و باطنی است: صوفی مجنون که دی جام و قدح می شکست^۷ باز به یک جرعه می عاقل و فرزانه شد^۸
چو زان می در کشم جامی، جهان را جرعه ای بخشم



-
- ۱- همان، غ. ۴۵۷
 - ۲- عراقی، ص ۹۷، ب ۶۶۷
 - ۳- مولوی، ج ۱، غ ۱۳۵
 - ۴- همان، ج ۱، غ ۲۹۸
 - ۵- همان، ج ۱، غ ۱۶۹۵
 - ۶- همان، ج ۶، غ ۲۷۶۴
 - ۷- حافظ، غ ۱۶۵
 - ۸- عراقی، ص ۲۰۸، ب ۲۶۷۶

چو ازین هوش برستی به مساقات و بمسنتی دهدت صد هش دیگر کرم باده فروشت^۱

آن باده بر مغزت زند چشم و دلت روشن کند وانگه بینی گوهری در جسم چون خاشاک می^۲

یغماگر دل و دین

«شراب» زمانی که نوشیده گردد ابتدا دل، و سپس دین و ایمان باده نوش را به یغما و تاراج می‌برد و او را بی‌دل و بی‌ایمان به بارگاه و حضرت معشوق می‌کشاند؛ زیرا عاشق تا زمانی که از دل نرسته و در بنده دین و ایمان است، در بنده «خودی» نیز هست و تا زمانیکه در بنده «خودی» گرفتار باشد، هرگز به معشوق واصل نخواهد شد. بنابراین شراب عشقِ معشوق، دل و ایمان او را می‌ستاند تا عاشق، «همه» معشوق گردد و او را نه با دل بلکه با وجود و جان پرستیده و عشق بورزد و به او نه از راه دین، بل از راه کفر و بی‌دینی معرفت و شناخت یابد:

عقلم از خانه به در رفت و اگر می‌این است دیدم از پیش که در خانه دینم چه شود^۳

Zahad az Ma be salamat bگذر kain mi lel دل و دین می‌برد از دست بدان سان که مپرس^۴

پیری ز خ ربابات بر رون آمد مست دل رفته ز دست و جام می‌بر کف دست^۵

علاوه بر صفات و ویژگی‌های شراب و باده، آن را اسمی و انواعی است که در شعر عرفانی فارسی به کار برده می‌شود همچون: آب آتش رنگ، آب خرابات، باده ازل و الست (لایزالی)، باده پخته و خام، باده دوشینه (دیرینه، کهن و شبانه)، باده زنگی، باده صبوحی و غبوقی، باده معانه و اما در کنار این اسمی، برای توصیف و تصویر حالات درونی و بیان «شراب عشق» الفاظ مربوط به لوازم باده- نوشی، مکان‌های شرابخواری و برخی از الفاظ و کلمات دیگر نظیر: خرابات، خمخانه، میکله و میخانه، خمّار و ساقی، پیمانه، جام، جرعه، خُمار، دُرد و ... نیز گنجانده شده است.

۱- مولوی، ج ۱، غ ۴۰۴.

۲- همان، ج ۴، غ ۱۷۹۹.

۳- حافظ، غ ۲۲۱.

۴- همان، غ ۲۶۵.

۵- عراقی، ص ۳۰۶، ب ۴۵۰۱.

منابع و مأخذ

- ۱- قرآن کریم، ترجمه محمد مهدی فولادوند، قم، دارالقرآن الکریم، چ. ۳، ۱۳۷۶.
- ۲- استعلامی، محمد، درس حافظ (۲ج)؛ تهران؛ انتشارات سخن، چ سوم، ۱۳۸۶.
- ۳- بسطامی، فروغی، دیوان اشعار؛ تصحیح حمید رضا قلیچ خانی؛ تهران، انتشارات روزنه، چ اول، ۱۳۷۶.
- ۴- پور جوادی، نصرالله، باده عشق (پژوهشی در معنای باده در شعر عرفانی فارسی)؛ تهران؛ کارنامه، ۱۳۸۷.
- ۵- تبریزی، صائب، دیوان اشعار (۶ج)؛ به کوشش محمد قهرمان؛ تهران؛ انتشارات علمی و فرهنگی، چ سوم، ۱۳۷۵.
- ۶- التهانوی، محمد علی الفاروقی، کشاف اصطلاحات الفنون (۲ج)؛ تهران؛ چاپ افست از روی چاپ کلکته، انتشارات خیام و شرکاء، ۱۹۶۷.
- ۷- حافظ شیرازی، شمس الدین محمد، دیوان اشعار؛ تدوین و تصحیح رشید عیوضی؛ تهران؛ امیرکبیر، چ اول، ۱۳۷۹.
- ۸- خیام، عمر بن ابراهیم، نوروزنامه؛ به کوشش علی حصویری، تهران، انتشارات طهوری، ۱۳۵۷.
- ۹- دانشنامه جهان اسلام؛ زیر نظر مصطفی میرسلیم؛ تهران، بنیاد دایرۀ المعارف بزرگ اسلامی، چ اول، ۱۳۷۱.
- ۱۰- رضی، هاشم، آیین مهر (۲ج)؛ تهران؛ انتشارات بهجت، چ اول، ۱۳۸۱.
- ۱۱- سجادی، سید جعفر؛ فرهنگ اصطلاحات و تعبیرات عرفانی؛ تهران؛ انتشارات طهوری، چ هفتم، ۱۳۸۳.
- ۱۲- سعدی، مصلح بن عبدالله؛ کلیات اشعار؛ به اهتمام محمد علی فروغی؛ تهران، انتشارات امیرکبیر، چ یازدهم، ۱۳۷۹.
- ۱۳- شبستری محمود، مفاتیح الاعجاز فی شرح گلشن راز؛ به اهتمام و تصحیح محمدرضا برزگر خالقی و عفت کرباسی؛ تهران؛ زوار، چ پنجم، ۱۳۸۳.
- ۱۴- عراقی، فخرالدین، کلیات اشعار؛ به کوشش سعید نفیسی؛ تهران؛ انتشارات سنتایی، چ هشتم، ۱۳۷۵.

- ۱۵- الفتی تبریزی، شرف الدین، رشف الالحاظ فی کشف الالفاظ؛ به تصحیح و توضیح نجیب مایل هروی؛ تهران؛ انتشارات مولی، چ دوم، ۱۳۷۷.
- ۱۶- فروزانفر، بدیع الزمان، احادیث مشوی؛ تهران؛ انتشارات امیرکبیر، چ پنجم، ۱۳۷۰.
- ۱۷- کرازی، میر جلال الدین، آب و آئینه؛ تبریز؛ انتشارات آیدین، چ اول، ۱۳۸۴.
- ۱۸- کرمانی، خواجه؛ دیوان اشعار؛ به اهتمام و تصحیح احمد سهیلی خوانساری؛ تهران؛ پاژنگ، چ دوم، ۱۳۳۶.
- ۱۹- مرآت عشق: (نویسنده گمنام) فصلی از کتاب تصوف و ادبیات تصوف، تألیف یوگنی ادوارد ویچ برتلس، ترجمه سیروس ایزدی؛ تهران؛ انتشارات امیرکبیر، چ دوم، ۱۳۸۲.
- ۲۰- مشکوٰة الدینی، عبدالمحسن؛ نظری به فلسفه صدرالدین شیرازی؛ تهران؛ انتشارات آگاه، چ دوم، ۱۳۶۱.
- ۲۱- معین، محمد، مزدیستا و تاثیر آن در ادب پارسی (۲ج)؛ تهران؛ انتشارات دانشگاه تهران، چ چهارم، ۱۳۸۴.
- ۲۲- مولوی، جلال الدین محمد، کلیات شمس یا دیوان کبیر(۱۰ج)؛ تصحیح و حواشی بدیع الرمان فروزانفر؛ تهران؛ انتشارات امیرکبیر، چ ۴، ۱۳۷۸.
- ۲۳- هجویری، ابوالحسن علی بن عثمان؛ کشف المحبوب؛ تهران؛ سروش، چ دوم، ۱۳۸۴.
- ۲۴- یاحقی، محمد جعفر، فرهنگ اساطیر و اشارات داستانی در ادبیات فارسی؛ تهران؛ انتشارات سروش، چ اوّل، ۱۳۶۹.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی